

Santa Cruz, Sonora, México. Fotografía tomada por Emmanuel Honaw (2008)

¡Listos y a Máxima!

En este boletín:

[Mensaje del Director Asociado](#)

[Página 01](#)

[Líderes en Aguas Binacionales](#)

[Página 02](#)

[Eventos Destacados](#)

[Página 04](#)

[Coffee Break](#)

[Página 05](#)

[Nuestros Grupos de Trabajo](#)

[Página 06](#)

[Recursos](#)

[Página 07](#)

[Eventos](#)

[Página 08](#)

[Nuestro Equipo](#)

[Página 09](#)

Sí, esta es la segunda edición de nuestro Boletín de Aguas Compartidas (Shared Waters) y definitivamente estamos a máxima, muy ocupados y entusiasmados de seguir trabajando con todos ustedes.

En este período, organizamos nuestros primer y segundo Coffee Breaks donde analizamos desafíos y soluciones relacionados con las entregas de agua de México a los Estados Unidos desde el Río Grande / Bravo según el Tratado de 1944. En el segundo coffee break, hablamos sobre los problemas de los recursos de aguas subterráneas transfronterizas entre México y Estados Unidos, así como del camino a seguir. Como se discutió en el primer Coffee Break, México no pudo entregar los compromisos de agua a Estados Unidos de los seis afluentes mexicanos y terminó pagando agua de los embalses internacionales. Algo a destacar fue la firma del Acta 325, y el espíritu de colaboración y disposición de ambos países para cumplir con sus compromisos y adecuarse a las necesidades de agua de los municipios fronterizos, así como el reconocimiento de la necesidad de una mejor gestión y coordinación de la cuenca entre ambos países. Felicitaciones a la CILA - IBWC, los comisionados y a todas las personas e instituciones involucradas en este esfuerzo. Paralelamente, los días 14 y 15 de octubre, organizamos la Conferencia sobre Aguas Subterráneas Transfronterizas entre Estados Unidos y México, que fue un éxito total en muchos frentes. Tuvimos una gran asistencia (> 250 participantes), con audiencia de todos los continentes y, más importante aún: se logró la comunicación bidireccional entre los presentadores y la audiencia.

También tuvimos un concurso de “Calaveritas” en relación al Día de Muertos, durante el cual me sentí muy conmovido por el entusiasmo de nuestros compañeros. En el Foro Permanente de Aguas Binacionales (FPAB), estamos comprometidos con actividades que fomenten el entendimiento de nuestros recursos compartidos, pero también de nuestras diferencias culturales para la construcción de una comunidad binacional. ¡El agua nos une!

Lanzaremos un par de eventos nuevos este mes. Hablemos de Ciencia se enfocará en la investigación actual de nuestros jóvenes profesionales en la frontera con discusiones desde una perspectiva técnico-científica, y Open Mic, una conversación más colegiada sobre temas específicos. Para la primera edición de Science Talks invitamos a cuatro brillantes mujeres científicas, Dra. Elia Tapia Villaseñor, Dra. Sophie Plassin, Dra. Eliana Rodríguez Burgueño y M.S. Laura Elisa Garza Díaz, quienes aportan una nueva perspectiva sobre la investigación del agua. Nuestro primer Open Mic presenta a la Dra. Luzma Nava Jiménez y a mí hablando sobre el Tratado de 1944 y el ciclo 35. A medida que continuamos desarrollando el FPAB, estamos proponiendo programas nuevos para tener un foro vibrante. Por favor recuerden que sus comentarios son bienvenidos, estamos siempre en busca de nuevas ideas para mejorar, no duden en contactarnos.

¡Saludos, nos vemos pronto!

Samuel Sandoval
Director Asociado

LÍDERES EN AGUAS BINACIONALES

Por Elia M. Tapia Villaseñor



Roberto Salmón y Edward Drusina firmando el Acta 318.

La colaboración en materia de aguas subterráneas y superficiales entre los Estados Unidos y México es posible gracias a los esfuerzos de nuestros líderes expertos en aguas binacionales y actores comprometidos. Esta edición de “Shared Waters” del Foro Permanente de Aguas Binacionales presenta el trabajo de Edward Drusina y Roberto Salmón, ex comisionados de la Sección Mexicana y Americana de la Comisión Internacional de Límites y Aguas (CILA). En una entrevista, Drusina y Salmón discutieron los principales desafíos a los que se enfrentaron como comisionados de la CILA y también sus contribuciones. A su vez, nos envían un mensaje de colaboración con respecto a nuestros recursos hídricos compartidos.

Si bien los ex comisionados no pudieron hablar a profundidad sobre situaciones específicas, Salmón expresó que la complejidad y el comportamiento dinámico de la región fronteriza genera desafíos e inquietudes dinámicas: “Se puede tener un gran desafío, problema o inquietud un día y la siguiente semana estarás lidiando con algo completamente diferente”, dijo.

Las disparidades económicas, así como las diferencias culturales, económicas, institucionales y de lenguaje entre los Estados Unidos y México representan desafíos que ambas secciones de la CILA deben abordar a diario. Para Drusina, los obstáculos más importantes giraron en torno al impacto de la sequía en el río Colorado y el análisis del Tratado de 1944 para encontrar una manera de servir mejor a ambos países durante las condiciones de sequía. Los comisionados también se enfrentaron a problemas como los huracanes que azotaron la costa del Golfo, las inundaciones y los problemas sanitarios y de alcantarillado en la región.

Juntos, Drusina y Salmón planificaron, negociaron y aprobaron con éxito nueve acuerdos de interpretación del Tratado de 1944, o Actas, relacionados con la gestión del agua. Además de establecer protecciones ambientales, estas interpretaciones del Tratado obtuvieron la aprobación binacional para la conservación, almacenamiento y manejo del agua durante condiciones de sequía en las cuencas del río Colorado y Tijuana. Ambos comisionados acordaron que estas Actas representan los esfuerzos de colaboración de todo el equipo de la CILA y actores comprometidos. Aunque Drusina no tiene una Acta favorita, expresó que todas han sido discutidas cuidadosamente con la Sección Mexicana de la CILA y que cada acuerdo fue integral para el desarrollo de soluciones exitosas para el manejo de las aguas transfronterizas a lo largo de la frontera entre Estados Unidos y México. Salmón destacó la importancia de las Actas 319 y 323 para la relación entre Estados Unidos y México con respecto al Río Colorado. Sin embargo, ambas Actas se originaron en el Acta 318, que brindó el respaldo para acuerdos posteriores.



Edward Drusina (P.E.)

Drusina enfatizó el papel de la comunicación abierta y la transparencia en las interacciones entre Estados Unidos y México para promover el entendimiento cultural y la colaboración efectiva. También recomendó ponernos siempre en los zapatos de nuestros vecinos y tratar de entender mejor su perspectiva, algo que él confía que sus vecinos de México hacen constantemente. Según Salmón, la creación del Foro Permanente de Aguas Binacionales es un esfuerzo importante para estudiar y discutir temas relacionados con nuestras aguas compartidas. También nos recuerda que se necesita tiempo para negociar acuerdos binacionales de agua. “Es importante considerar la complejidad de la relación binacional México-Estados Unidos”, dijo Salmón.

Salmón también comentó que “los cambios administrativos en los tres niveles del gobierno mexicano y la adición y remoción de actores pueden interferir con el momento y el desarrollo de nuevos acuerdos. Tardó casi un siglo negociar el Tratado de 1944. Hubo problemas de disponibilidad de agua entre El Paso y Ciudad Juárez, que comenzaron en 1880 y se agravaron en 1888, pero no fue hasta 1906 que se firmó un convenio para la distribución de agua del Río Bravo / Río Grande. El caso del acuerdo de Chamizal fue similar, tomó casi 100 años resolver los problemas dentro de esa región. En promedio, la aprobación de las actas de la CILA lleva al menos dos años, desde el inicio de la negociación hasta la aprobación final”.

Drusina explicó que las entregas de agua de México a los Estados Unidos, como se describe en el Tratado de Aprovechamiento de las Aguas de los Ríos Colorado y Tijuana y del Río Grande de 1944, han sido disputadas durante mucho tiempo, y que él y Salmón se han centrado en encontrar maneras científicas de abordar los problemas y minimizar los conflictos.

“El Tratado de 1944 tomó en consideración las condiciones del agua en ese momento, pero a medida que el medio ambiente ha cambiado, debemos tratar de desarrollar un enfoque científico para determinar las cantidades de agua generadas hoy y en el futuro”, dijo Drusina. “Entonces tenemos que ver cómo el agua se puede distribuir equitativamente entre los países de acuerdo con el marco del Tratado de 1944”.



Roberto Salmón (M.S.)

En cuanto al río Colorado y las entregas de agua que se han realizado desde Estados Unidos a México, los ex comisionados opinan que ambos países han desarrollado un marco sólido para la entrega y manejo del recurso hídrico si continúan las condiciones de sequía. Según Salmón, ha habido importantes mejoras en las zonas fronterizas de la cuenca del río Colorado, incluyendo el fortalecimiento de las actividades ambientales y el uso de la ciencia como herramienta de apoyo a la hidro-diplomacia. Las actas 319 y 323 han avanzado mucho al considerar las condiciones de sequía en las entregas de agua.

Drusina y Salmón dejaron un legado de colaboración en recursos hídricos que será recordado por muchos años. No olvidemos las lecciones que nos han enseñado a través de su arduo trabajo, que se reflejan en los acuerdos que han firmado y también en una relación de amistad que no conoce fronteras. Quizás los futuros tomadores de decisiones podrían aplicar algunas de sus lecciones y recomendaciones para encontrar soluciones a los problemas actuales de suministro de agua, en particular los que han surgido en la región de Río Grande / Río Bravo.

NOVIEMBRE 2020 | VOL 2

EVENTOS DESTACADOS

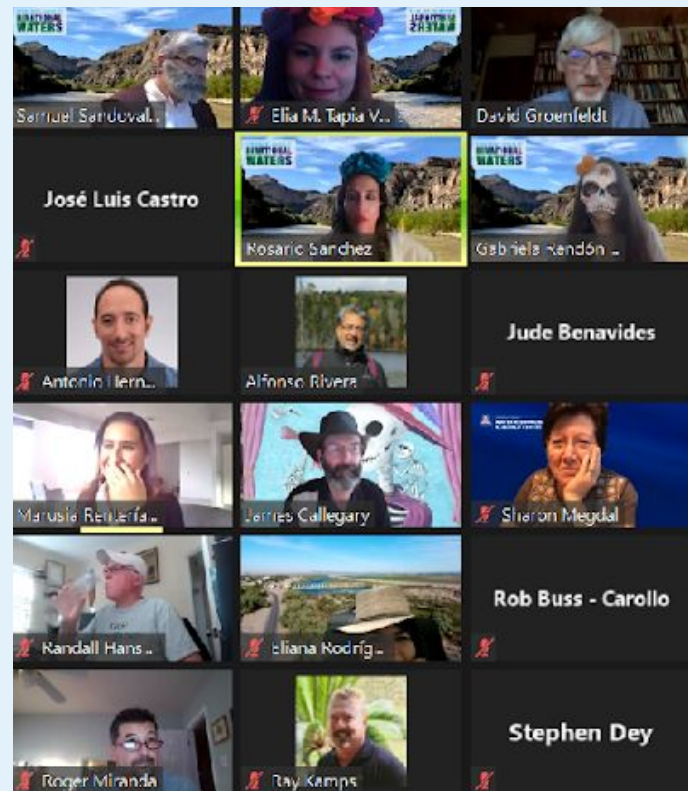
CONFERENCIA DE AGUAS TRANSFRONTERIZAS ENTRE ESTADOS UNIDOS Y MÉXICO

Fuimos anfitriones de la Conferencia de Aguas Subterráneas Transfronterizas de MX-EU: *Estrategias para desafíos sin precedentes*, llevada a cabo el 14 al 15 de octubre de 2020. Este evento tuvo organización binacional por parte del Instituto de Recursos Hídricos de Texas (TWRI) y el Instituto Mexicano de Tecnología del Agua (IMTA) con una asistencia de aproximadamente 250 personas representando todos los continentes.

El objetivo de la Conferencia fue explorar y analizar perspectivas innovadoras de la gestión de los recursos de aguas subterráneas transfronterizas entre México y Estados Unidos para identificar estrategias y evaluar las condiciones transfronterizas actuales y futuras desde una perspectiva legal, técnica, ambiental y administrativa.

Los participantes tuvieron acceso a información sobre el cambio climático, los sistemas de aguas subterráneas transfronterizas, las interacciones de las aguas subterráneas y superficiales, los posibles modelos de gestión de las aguas subterráneas transfronterizas y el estado de los modelos numéricos actuales.

El Foro también contó con un concurso de Calaveritas durante la Hora Feliz con algo de poesía relacionada con el agua para honrar la Celebración del Día de Muertos. Queremos agradecer a todos los que participaron en esta Conferencia que fue verdaderamente binacional e incluso internacional. Más actividades vendrán como seguimiento de los resultados de la Conferencia. ¡Esté pendiente!



AQUÍ encontrarás los ganadores del Concurso de Calaveritas

Los Reportes Finales y los materiales de la conferencia pueden ser consultados [AQUÍ](#). También se está desarrollando la [Fuerza de Trabajo sobre Aguas Subterráneas Binacionales \(Task Force\)](#) y una publicación elaborada entre los presentadores y moderadores.

NOVIEMBRE 2020 | VOL 2

EVENTOS DESTACADOS

COFFEE BREAK

El Foro Permanente de Aguas Binacionales celebró su primer Coffee Break el 26 de agosto de 2020. Los participantes pudieron discutir acerca de las entregas de agua de México a los Estados Unidos, de acuerdo con el Tratado de 1944, relativo al aprovechamiento de las aguas de los ríos Colorado y Tijuana y del río Bravo (Grande).



Entre los presentadores se encontraban Luzma Fabiola Nava (Científica Investigadora, CONACYT), Samuel Sandoval Solís (Profesor Asociado, UC Davis), Mario López (Consultor Senior de Recursos Hídricos), y Carlos Rubinstein (Miembro Principal de RSAH2O, LLC). Rosario Sanchez (Científica Investigadora, TWRI) y Gabriel Eckstein (Profesor de Leyes, TAMU), fungieron como moderadores del evento.

El 29 de septiembre de 2020 se llevó a cabo nuestro segundo Coffee Break sobre el tema “Aguas subterráneas transfronterizas entre México-Estados Unidos: Extracciones de Agua Subterránea e Implicaciones Binacionales”. Los presentadores incluyeron a Mario López, Carlos Rubinstein y nuestra invitada especial, Sharon B. Megdal, directora del Centro de Investigación de Recursos Hídricos de la Universidad de Arizona (WRRC).

Click [AQUÍ](#) para ver los Coffee Breaks

NOVIEMBRE 2020 | VOL 2

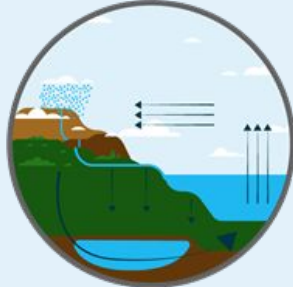
NUESTROS GRUPOS DE TRABAJO

Hasta el momento, nuestra red cuenta con 17 [Grupos de Trabajo](#). Una vez registrado en un grupo de trabajo, recibirá una invitación para unirse a nuestro canal de [Slack](#) y comunicarse con los integrantes de su grupo. Si no se ha registrado en algún grupo de trabajo, puede hacerlo [AQUÍ](#). Estos son algunos de los grupos de trabajo que encontrará en el Foro.

Aguas Subterráneas



Interacciones entre aguas superficiales y subterráneas



Gestión del agua



Asuntos transfronterizos



Modelación y análisis espacial



Calidad del agua



Cambio climático



Sistemas socio-económico



Aguas superficiales



Geología e hidrogeología



Desarrollo urbano



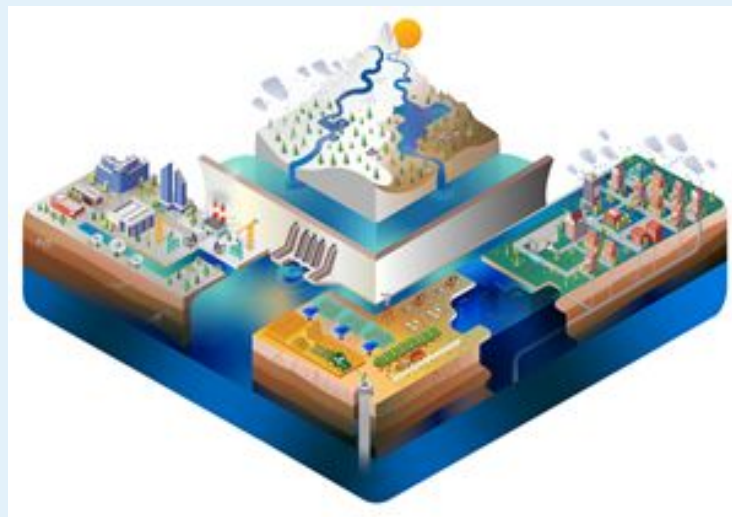
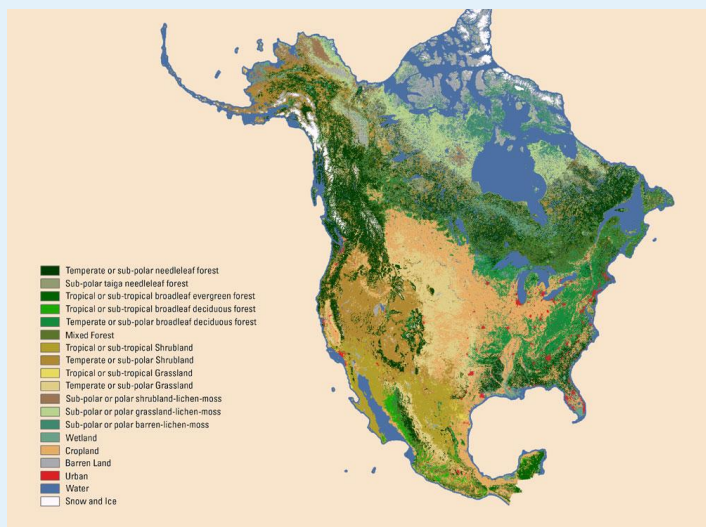
Legislación y política pública



RECURSOS

Modelos y Herramientas

De click [AQUÍ](#) para revisar nuestros modelos y herramientas de interacción de agua superficial y subterránea.

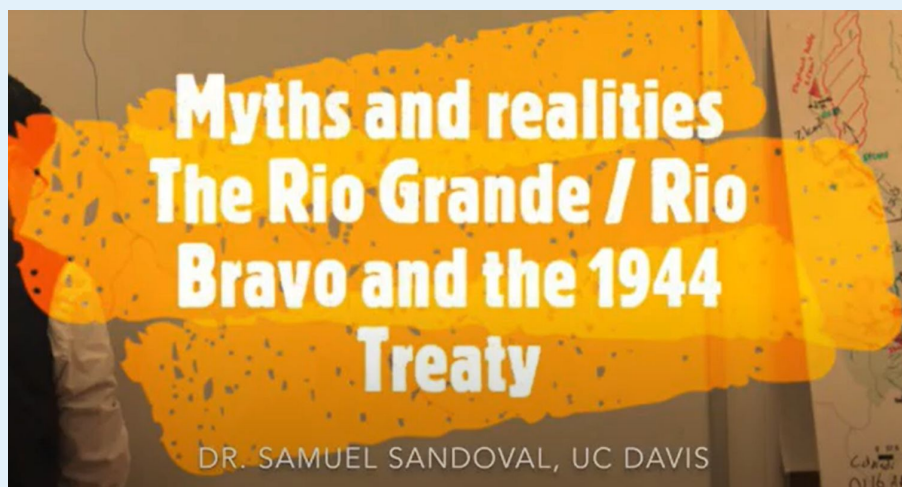


CWATM

Bases de Datos

De click [AQUÍ](#) para acceder a nuestra Base de Datos Central si necesitas información de SIG, series de tiempo y hojas de cálculo en temas específicos.

¡Revisa nuestra serie de [Cazando Mitos](#) y [Open Mic](#)!



NOVIEMBRE 2020 | VOL 2

PRÓXIMOS EVENTOS

Lanzaremos la primera edición del programa Hablemos de Ciencia para promover la investigación del agua en la frontera entre Estados Unidos y México. Este nuevo programa tiene el propósito de brindar oportunidades a los jóvenes profesionales que están encabezando las tendencias de investigación actuales. Nuestro primer panel está integrado por cuatro mujeres brillantes: Elia M. Tapia Villaseñor (Profesora Investigadora, Universidad de Sonora), Laura E. Garza Díaz (Investigadora, UC Davis), Jesús Eliana Rodríguez Burgueño (Investigadora, Universidad Autónoma de Baja California), y Sophie S. Plassin (Profesora Investigadora, Universidad de Oklahoma). El evento se llevará a cabo el 16 de noviembre de 2020 de 4:30 p.m. a 5:45 p.m. (CT) a través de Zoom.

Click [AQUÍ](#) para unirse al Science Talk.

CONVOCATORIAS

[Registrarse](#) para el Binational Groundwater Task Force

Solicitud de resúmenes para la conferencia: [Water Security and Climate Change Conference](#)

Asista al Taller: [Charting a Climate-smart future for the Rio Grande](#)



Hablemos de ciencia

Mujeres, Agua y Ciencia en la frontera entre México y Estados Unidos

Panelistas

Elia Tapia Villaseñor Profesora investigadora de la Universidad de Sonora	Laura E. Garza Díaz Investigadora de la UC Davis Coordinadora de comunicación del FPAB	Jesús Eliana Rodríguez Burgueño Investigadora de la Universidad Autónoma de Baja California	Sophie S. Plassin Profesora investigadora de la University at Oklahoma
---	---	---	--

Moderadoras

Noviembre 16, 2020
4:30 pm a 5:45 pm (CT)

FORO PERMANENTE DE AGUAS BINACIONALES

- **Elia Tapia Villaseñor**
Apoyo en medios de comunicación del FPAB
- **Gabriela Rendón Herrera**
Comunicación y planeación estratégica del FPAB

!Nuestro [Blog](#) está listo!
Los invitamos a participar y continuar la discusión!

NUESTRO EQUIPO



Rosario Sanchez
Directora



Samuel Sandoval Solís
Director Asociado



Laura Rodríguez Lozada
Gerente de Información



Saul Arciniega Esparza
Noticias y Community manager



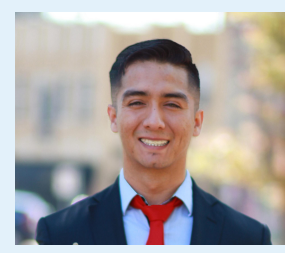
Laura Elisa Garza Díaz
Coordinadora de Comunicación



Gabriela Rendón Herrera
Planeación y Comunicación Estratégica



Elia Tapia Villaseñor
Soporte de Medios



J Rivera Almeida
Desarrollador del sitio web

NUESTROS MIEMBROS

Más de 150 miembros y al menos 60 instituciones binacionales

SÍGANOS



CONTÁCTENOS

Email:

Binationalwatersforum@gmail.com